



## David Douglas School District

*Learn – Grow – Thrive*

Ken Richardson, *Superintendent* | 11300 NE Halsey Street, Portland, Oregon 97220 | Phone 503-252-2900 | Fax 503-256-5218

11 октября 2021 г.

Уважаемые родители/опекуны учащихся школ округа Дэвида Дагласа:

Одной из первоочередных задач школьного округа Дэвида Дагласа является информирование семей учащихся и общественности о принимаемых нами мерах по обеспечению здоровья и безопасности учащихся и сотрудников школ в наших школьных зданиях и помещениях.

В соответствии с законом штата Орегон школьный округ Дэвида Дагласа разработал план обеспечения здоровья и безопасности учащихся и сотрудников в школах округа (“Health and Safe Schools Plan”). Этот план охватывает все школы и помещения округа и обновляется ежегодно. Копия плана 2020 прилагается.

План содержит инструкции по проведению проверок и сокращению возможности возникновения проблем безопасности, связанных с присутствием в зданиях и помещениях газа радона, свинца в питьевой воде, свинцовой краски, грызунов и вредных насекомых.

Вы можете ознакомиться с нашим планом обеспечения здоровья и безопасности на сайте: <https://www.ddouglas.k12.or.us/wp-content/uploads/2021/05/Healthy-and-Safe-Schools-Plan-May-2021-SIGNED.pdf>

Результаты проведенных школой тестов на присутствие радона имеются на сайте: <https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities/radon-testing>

Результаты тестов на присутствие свинца в питьевой воде можно найти на сайте: <https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities/lead-testing>

Мы будем информировать Вас дополнительно по мере получения обновленных данных тестирования в школе, в которой учится Ваш ребенок..

Если вопросы о наших мерах безопасности или результатах тестирования, свяжитесь с нами, пожалуйста, по сайту: [david\\_douglas@ddouglas.k12.or.us](mailto:david_douglas@ddouglas.k12.or.us) или т. (503) 261-8212.

Искренне,

Пэтт Комар  
Директор Административного отдела



## David Douglas School District

*Learn – Grow - Thrive*

Ken Richardson, *Superintendent* | 11300 NE Halsey Street, Portland, Oregon 97220 | Phone 503-252-2900 | Fax 503-256-5218

### **Ежегодное заявление о плане по обеспечению здоровой и безопасной среды школ**

Школьный округ «Дэвида Дагласа» №40 удостоверяет следующее:

#### **1. Ответственные лица**

Лицо, ответственное за реализацию и управление планом по обеспечению здоровой и безопасной среды школ (HASS):

Имя: Пэт Комар

Название должности: директор административных служб

Номер телефона: (503) 261-8212

Адрес электронной почты: patt\_komar@ddsd40.org

Почтовый адрес: 11300 NE Halsey St., Portland, OR 97220

Лицо, назначенное на должность координатора борьбы с вредителями (IPM):

Имя: Дэвид Каллауэй

Название должности: операционный менеджер

Номер телефона: (503) 261-8232

Адрес электронной почты: david\_callaway@ddsd40.org

Почтовый адрес: 2900 SE 122<sup>nd</sup> Ave., Portland, OR 97236

Лицо, ответственное за информацию о действии при чрезвычайных ситуациях, связанных с опасностью асбеста (AHERA):

Имя: Дэвид Каллауэй

Название должности: операционный менеджер

Номер телефона: (503) 261-8232

Адрес электронной почты: david\_callaway@ddsd40.org

Почтовый адрес: 2900 SE 122<sup>nd</sup> Ave., Portland, OR 97236

#### **2. Копии плана по обеспечению здоровой и безопасной среды школ**

Копии плана имеются в наличии по следующему адресу:

- 11300 NE Halsey St., Portland, OR 97220

<https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities/healthy-and-safe-schools-plan>

#### **3. Сертификация тестирования**

Школьный округ «Дэвида Дагласа» №40 подтверждает свое соответствие всем компонентам плана, включая любые тесты, предусмотренные планом.

#### 4. Результаты тестирования

По состоянию на сегодняшний день школьный округ «Дэвида Дагласа» №40 проходит все необходимые тесты. Результаты тестирования можно найти по адресу интернетной страницы школьного округа «Дэвида Дагласа» №40 <https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities>. Школьный округ «Дэвида Дагласа» №40 вышлет окончательные результаты тестирования по имеющимся у нас в наличии адресам электронных почт сотрудников, студентов, родителей несовершеннолетних учеников и других членов общественности. В отчет включаются фактические и окончательные результаты тестирования или через ссылку в сообщениях предоставляется прямой доступ к информации.

Для того, чтобы ваше имя добавили в списки и программы школьного округа, пожалуйста, свяжитесь с отделом коммуникаций по адресу электронной почты [school\\_dist40@ddsd40.org](mailto:school_dist40@ddsd40.org) или (503) 252-2900. Конкретные результаты тестирования можно найти по следующим ссылкам:

- Свинец в воде: <https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities/lead-testing>
- Радон: <https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities/radon-testing>

#### 5. Обеспечение ссылок на интернетной странице

Школьный округ «Дэвида Дагласа» № 40 удостоверяет, что все ссылки на веб-сайте с информацией о плане и результатах тестирования являются актуальными и функциональными.

#### 6. Основные меры по сокращению воздействия

Со времени своего предыдущего ежегодного заявления школьный округ «Дэвида Дагласа» №40 не предпринимал каких-либо масштабных мероприятий по снижению риска воздействия опасных материалов.

#### 7. Краткое изложение о результатах тестирования на уровень радона

Результаты всех проверок для измерения уровня радона, которые проводил школьный округ «Дэвида Дагласа» №40 можно найти здесь:

<https://www.ddouglas.k12.or.us/departments/facilities/radon-testing>

**Я подтверждаю, что, насколько мне известно, приведенная выше информация точна и правдива.**

Patt Komar	Директор административных служб	5/20/2021
Электронная подпись уполномоченного представителя	Название должности	Дата ежегодной сертификации